Machine Translated by Google
RCMOS – Revista Científica Multidisciplinaria El Conocimiento.
ISSN: 2675-9128. São Paulo-SP.

Año VII, vol. 1 2026 | Envío: 14/06/2026 | Aceptado: 17/06/2026 | Publicación: 20/06/2026

Recuperación de activos transnacionales y riesgo comercial: desafíos en materia de información, aplicación de la ley y eficiencia económica.

Recuperación de activos transfronterizos y riesgo comercial: desafíos de la información, la aplicación de la ley y la eficiencia económica.

Recuperación de activos transfronterizos y riesgos comerciales: desafíos informativos, aplicación de la ley y eficiencia económica.

Gustavo Henrique Baer e Silva
Abogado, licenciado en Derecho, con más de 14 años de experiencia profesional.

RESUMEN

Este artículo analiza la recuperación transnacional de activos como un problema que se sitúa en la intersección del riesgo comercial, la información sobre activos, los derechos de los acreedores y la coordinación entre jurisdicciones. Parte de la observación de que la internacionalización de las relaciones comerciales puede separar geográficamente a acreedores, deudores, documentos, procesos y activos, incrementando los costos de información y ejecución en caso de incumplimiento. La investigación es cualitativa, exploratoria y bibliográfica, y examina la literatura sobre crédito comercial y ejecución de deuda, los Principios para la Insolvencia Eficaz y los Regímenes de Acreedores/Deudores del Grupo del Banco Mundial, la Ley Modelo de la CNUDMI sobre Insolvencia Transfronteriza y el Manual y Notas de Antecedentes sobre Rastreo y Recuperación de Activos en Procedimientos de Insolvencia, adoptados por la CNUDMI en 2025. El estudio distingue entre rastreo de activos, reconocimiento legal, medidas de preservación y recuperación económica, evitando considerar la mera ubicación de un activo como equivalente a la posibilidad de ejecución. Este documento propone un flujo analítico de cinco pasos, desde el impago del crédito hasta la decisión sobre la recuperación o la revaluación económica, condicionado por la jurisdicción, el costo, el tiempo, la prioridad del acreedor y la propiedad. Concluye que la eficacia de la recuperación transnacional depende menos de una sola técnica y más de la coordinación entre información fiable, mecanismos legales compatibles y una valoración económica proporcional.

Palabras clave: recuperación de activos transfronterizos; rastreo de activos; insolvencia transfronteriza; ejecución; riesgo comercial; derechos de los acreedores.

ABSTRACTO

Este artículo analiza la recuperación de activos transfronterizos como un problema que se sitúa en la intersección del riesgo comercial, la información sobre activos, los derechos de los acreedores y la coordinación entre jurisdicciones. Las relaciones comerciales internacionales pueden separar geográficamente a acreedores, deudores, documentos, procedimientos y activos, incrementando los costos de información y ejecución tras el incumplimiento. El estudio adopta un enfoque cualitativo, exploratorio y bibliográfico, basándose en la literatura sobre crédito comercial y ejecución de deuda, los Principios del Grupo del Banco Mundial para la Insolvencia Eficaz y los Regímenes de Acreedores/Deudores, la Ley Modelo de la CNUDMI sobre Insolvencia Transfronteriza y el Manual y Notas de Antecedentes de la CNUDMI sobre Rastreo y Recuperación de Activos en Procedimientos de Insolvencia, adoptados en 2025. Se distinguen el rastreo de activos, el reconocimiento legal, las medidas de preservación y la recuperación económica, evitando la suposición de que localizar un activo equivale a poder ejecutarlo. Se propone un flujo analítico de cinco etapas, desde el crédito impagado hasta la recuperación o la reevaluación económica, condicionado por la jurisdicción, el costo, el tiempo, la prioridad del acreedor y la propiedad. El artículo concluye que la eficacia de la recuperación transfronteriza depende menos de una sola técnica que de la coordinación entre información fiable, mecanismos jurídicos compatibles y una evaluación económica proporcionada.

Palabras clave: recuperación de activos transfronterizos; rastreo de activos; insolvencia transfronteriza; ejecución; riesgo comercial; derechos de los acreedores.

Este artículo se publica en acceso abierto bajo la licencia Creative Commons Attribution, que permite el uso, la distribución y la reproducción sin restricciones en cualquier medio, siempre que se cite correctamente la obra original.

Machine Translated by Google

Año VII, vol. 1 2026 | Envío: 14/06/2026 | Aceptado: 17/06/2026 | Publicación: 20/06/2026

1. INTRODUCCIÓN

La expansión del comercio y la inversión internacionales permite a las empresas contratar,
Financian y mantienen activos en diferentes países. La misma dispersión que favorece a las empresas.
Puede aumentar la complejidad de la recuperación cuando no se paga una obligación, especialmente
cuando los activos y procedimientos pertinentes se distribuyen entre diferentes jurisdicciones
(CNUDMI, 1997; CNUDMI, 2025). Acreedor, deudor, contrato, proceso y activos
Pueden estar sujetos a normativas diferentes, lo que dificulta la información y la coordinación.
Elementos legales que son fundamentales para la toma de decisiones económicas.

El problema no es nuevo, pero ha adquirido mayor peso institucional. La Ley Modelo de la CNUDMI sobre
La Ley de Insolvencia Transfronteriza, adoptada en 1997, fue diseñada para ayudar a los estados a lidiar con
Insolvencias en las que el deudor tiene activos en más de un país o acreedores extranjeros.
El modelo no pretende estandarizar completamente el derecho sustantivo de insolvencia. Su enfoque es...
en materia de acceso, reconocimiento, medidas de asistencia y cooperación entre jurisdicciones
(CNUDMI, 1997).

En 2025, la CNUDMI adoptó el conjunto de herramientas y las notas de antecedentes sobre el rastreo de activos y
Recuperación en procedimientos de insolvencia. El documento aborda las dificultades prácticas de
Seguimiento y recuperación de activos, incluso en entornos transfronterizos y digitales. Entre otros.
sus objetivos son la protección, la preservación y la maximización del valor de los activos sujetos a
procedimientos de insolvencia, además de promover el estado de derecho, la gobernanza, la inversión y el comercio.
(CNUDMI, 2025).

Estos instrumentos tratan principalmente de insolvencia, mientras que una gran parte de
El incumplimiento comercial se produce fuera de un proceso colectivo formal. Aun así, el
Los problemas que identifican son relevantes para el análisis más amplio de la recuperación.
transnacional: acceso a la información, reconocimiento, cooperación, localización de activos,
diferencias de procedimiento y la necesidad de preservar el valor. Este artículo utiliza estas fuentes con
Esta delimitación no equipara el cobro ordinario de deudas comerciales con la insolvencia.

La literatura económica refuerza la importancia de las instituciones de aplicación de la ley. Djankov et al.
(2008) compararon los procedimientos de ejecución de deuda en 88 países y encontraron grandes
variación en el tiempo, el costo y el resultado, con una asociación entre la eficiencia de la aplicación y
Desarrollo del mercado de deuda. El hallazgo sugiere que el valor de un derecho de crédito
También depende del entorno institucional en el que se pretenda implementarla.

El objetivo de este artículo es construir una comprensión integral de la recuperación de activos transnacionales.

Este artículo se publica en acceso abierto bajo la licencia Creative Commons Attribution, que permite el uso, la distribución y la reproducción sin restricciones en cualquier medio, siempre que se cite correctamente la obra original.

Machine Translated by Google

Año VII, vol. 1 2026 | Envío: 14/06/2026 | Aceptado: 17/06/2026 | Publicación: 20/06/2026

distinguiendo cinco etapas: caracterización crediticia, obtención de información sobre el deudor,
Localización y calificación de los activos, definición de los mecanismos legales aplicables y valoración.
Recuperación económica. La propuesta es conceptual y no sustituye el asesoramiento legal local.
ni supone que los instrumentos de una jurisdicción estén automáticamente disponibles en
otro.

2. METODOLOGÍA

La investigación es cualitativa, exploratoria y bibliográfica. La estrategia metodológica combina
Literatura académica sobre finanzas y aplicación de la ley, con fuentes normativas e institucionales.
internacional. Esta combinación es necesaria porque la recuperación transnacional implica
simultáneamente riesgo económico, asimetría de información y mecanismos legales cuyas
La disponibilidad depende de cada jurisdicción.
La revisión académica utiliza a Petersen y Rajan (1997) para la función informativa del crédito.
comercial; Djankov et al. (2008) para diferencias internacionales en la eficiencia de la aplicación de la ley;
Bureau, Duquerroy y Vinas (2024) para fines de crédito comercial en relación con la liquidez y el incumplimiento; y
Lieberman et al. (2025) para el contenido informativo de la puntualidad de los pagos B2B.
Las fuentes se seleccionaron en función de su relevancia para el problema y su trazabilidad bibliográfica.
A nivel institucional, los Principios para una Insolvencia Efectiva y
Regímenes de acreedores/deudores, del Grupo del Banco Mundial (2021), la Ley Modelo de la CNUDMI sobre Acuerdos Transfronterizos
Insolvencia en la frontera (1997), una perspectiva judicial actualizada en 2022 y el conjunto de herramientas y
Notas de antecedentes sobre el rastreo y la recuperación de activos en procedimientos de insolvencia (2025). El análisis
Se centra en los principios de acceso, reconocimiento, cooperación, preservación del valor y
rastreo de activos.
El artículo no compara el derecho positivo entre países específicos. Esta elección evita...
Extrapolar las normas procesales de una jurisdicción a otra y mantener la atención en los problemas.
elementos estructurales comunes. Siempre que se menciona la aplicación de la ley, la expresión designa genéricamente
los mecanismos jurídicos para la realización de los derechos, cuya forma específica depende de la legislación.
competente.
El flujo analítico presentado es una síntesis deductiva de las fuentes. No se describe como un estándar.
Se trata de un documento oficial de la CNUDMI o del Banco Mundial y no cuenta con validación estadística propia.
La función es separar pasos que a menudo parecen superponerse en la práctica, especialmente el
diferencia entre encontrar información sobre un activo y tener la base y el procedimiento para...

Este artículo se publica en acceso abierto bajo la licencia Creative Commons Attribution, que permite el uso, la distribución y la reproducción sin restricciones en cualquier medio, siempre que se cite correctamente la obra original.

Machine Translated by Google
RCMOS - Revista Científica Multidisciplinaria El Conocimiento.
ISSN: 2675-9128. São Paulo-SP.

Año VII, vol. 1 2026 | Envío: 14/06/2026 | Aceptado: 17/06/2026 | Publicación: 20/06/2026

para alcanzarlo.

Una limitación es que la recuperación transnacional también puede implicar...
arbitraje, reconocimiento de sentencias, garantías, fraude, regímenes fiscales, sanciones, fideicomiso
Estructuras, titularidad real y normas de protección de datos. Estos temas se abordan.
solo cuando sea necesario para la estructura general, ya que un análisis dogmático completo de cada uno
El instituto excedería el alcance del estudio.

3. RIESGO COMERCIAL, CRÉDITO Y DIMENSIÓN TRANSFRONTERIZA

El crédito comercial es una forma de financiación incorporada a la propia relación comercial.
suministro. Petersen y Rajan (1997) demostraron que los proveedores pueden financiar
Los compradores se benefician precisamente porque tienen ventajas en cuanto a información y relaciones.
En las operaciones internacionales, esta lógica se mantiene, pero la distancia legal y de información puede...
aumentar el costo de verificar la condición del comprador y reaccionar ante el incumplimiento (PETERSEN;
RAJAN, 1997; DJANKOV et al., 2008).

El riesgo no se limita a la probabilidad inicial de impago. El riesgo surge después del impago.
Recuperación: la posibilidad de que exista el crédito, pero que los activos estén fuera del alcance del proceso de recuperación.
jurisdicción del acreedor, sujeta a prioridades desconocidas o integrada en una estructura cuya
La propiedad no es inmediatamente transparente. Esta distinción es importante porque las políticas de
Las estrategias de concesión y recuperación de crédito responden a diferentes momentos del ciclo.
aunque ambos dependen de la información sobre el riesgo y la capacidad de pago (LIEBERMAN
et al., 2025).

Bureau, Duquerroy y Vinas (2024) muestran que el crédito comercial puede amplificar las perturbaciones de
Liquidez entre empresas. El resultado pone de relieve la interdependencia de las cadenas de pago.
Cuando un comprador se retrasa, el efecto puede llegar a los proveedores que dependen de ese comprador.
cuentas por cobrar para honrar sus propias obligaciones. En un entorno internacional, el tiempo requerido
Para obtener información y coordinar medidas, puede intensificarse la importancia económica de esto.
retraso.

La puntualidad en los pagos también produce señales. Lieberman et al. (2025) encontraron
¿Qué cambios en el comportamiento de pago B2B contienen información relevante para
rentabilidad futura de las empresas. Aunque el estudio trata sobre la valoración de activos y no sobre la recuperación.
En los procedimientos judiciales, subraya la utilidad de examinar los datos de pago como parte de una evaluación.
riesgo más amplio.

Este artículo se publica en acceso abierto bajo la licencia Creative Commons Attribution, que permite el uso, la distribución y la reproducción sin restricciones en cualquier medio, siempre que se cite correctamente la obra original.

Machine Translated by Google

Año VII, vol. 1 2026 | Envío: 14/06/2026 | Aceptado: 17/06/2026 | Publicación: 20/06/2026

El problema transfronterizo se vuelve más complejo cuando la información y la autoridad...
fragmentado entre jurisdicciones (CNUDMI, 1997; CNUDMI, 2025). Un registro puede estar
en un país, la empresa controladora en otro y el activo en un tercero. Incluso cuando la
La información es pública; pueden surgir diferencias en el idioma, los identificadores, la calidad de los registros y el acceso.
Aumento de costes. Cuando la información requiere acciones legales, dependencia de procedimientos.
La zona se vuelve aún más grande.

Por lo tanto, la recuperación internacional no debe concebirse como una simple extensión geográfica.
En lo que respecta al cobro de deudas domésticas, se trata de una operación de coordinación. El acreedor necesita identificar...
¿Qué hechos se conocen, cuáles necesitan ser confirmados y qué jurisdicción tiene alguna relación con el caso?
con el activo y qué profesionales o autoridades tienen la competencia para adoptar las medidas
aplicable.

4. RASTREO DE ACTIVOS: LOCALIZAR NO ES RECUPERAR

El conjunto de herramientas de la CNUDMI para 2025 aborda el rastreo y la recuperación de activos como un tema relacionado.
Identificación, preservación y recuperación de activos en casos de insolvencia. El documento se originó a partir de...
reconocimiento de que pueden no existir herramientas adecuadas en todos los Estados y que
El acceso a los mecanismos existentes, especialmente para los extranjeros, puede resultar ineficiente.
También reconoce las dificultades del entorno digital, en el que los activos pueden ser trasladados.
Las transacciones pueden ser rápidas y pueden implicar datos de identificación complejos.
A efectos analíticos, el rastreo de activos puede entenderse como el proceso de localizar e identificar...
y vincular los activos al deudor o a los activos pertinentes. Esta actividad puede implicar...
registros públicos, documentos comerciales, información obtenida en procedimientos legales, fuentes
Se permiten mecanismos comerciales y legales. El conjunto exacto de herramientas varía según...
La jurisdicción y la naturaleza del procedimiento.
La principal precaución es no confundir asociación con propiedad. La presencia de un nombre en
una sociedad, el uso de un bien en particular o la relación económica con una no estructura
prueba, aisladamente, de que el activo pertenece al deudor o puede ser embargado. La calidad de
Las pruebas son cruciales porque las medidas relacionadas con los activos afectan a los derechos de terceros y requieren una base.
sistema legal apropiado.
La segunda precaución se refiere a la conservación. En ciertos casos, la utilidad de la información disminuye si...
El activo podría ser transferido, dilapidado o perder valor antes de que se tomen medidas legítimas.
adoptado. CNUDMI (2025) dedica atención a los instrumentos diseñados para hacer posible la

Este artículo se publica en acceso abierto bajo la licencia Creative Commons Attribution, que permite el uso, la distribución y la reproducción sin restricciones en cualquier medio, siempre que se cite correctamente la obra original.

Machine Translated by Google

Año VII, vol. 1 2026 | Envío: 14/06/2026 | Aceptado: 17/06/2026 | Publicación: 20/06/2026

Seguimiento y recuperación más rápidos en casos de insolvencia, precisamente porque las demoras pueden...
comprometer la base de activos disponibles.

La tercera precaución es de índole jurisdiccional. Un activo ubicado en el extranjero está sujeto a las normas locales.
En materia de propiedad, garantías, registro, medidas cautelares, ejecución y prioridades. Una orden.
Una solución obtenida en un país no necesariamente produce el mismo efecto en otro que carece de los mecanismos necesarios.
reconocimiento o cooperación aplicable. Por lo tanto, la recuperación requiere una conexión entre
inteligencia y procedimiento.

Estas precauciones demuestran por qué el resultado de una investigación de activos no debe ser...
solo una lista. Un análisis útil debe indicar la fuente, la propiedad aparente, la jurisdicción,
La naturaleza del activo, la liquidez, las restricciones conocidas y el grado de confirmación. Esta calificación
Transforma la información bruta en una base para la toma de decisiones y es coherente con el énfasis de la CNUDMI.
en la identificación, preservación y recuperación de activos en procedimientos de insolvencia
(CNUDMI, 2025).

5. Cooperación, reconocimiento y cumplimiento

La Ley Modelo sobre Insolvencia Transfronteriza organiza su estructura en cuatro elementos.
central: acceso, reconocimiento, alivio y cooperación. El primero permite a los representantes y
Los acreedores extranjeros pueden acceder a los tribunales de los estados que han adoptado el modelo; el segundo crea
procedimientos para el reconocimiento de procesos extranjeros calificados; el tercero permite medidas
asistencia; y el cuarto fomenta la coordinación entre tribunales y representantes (CNUDMI,
1997).

Este diseño no elimina las diferencias entre las legislaciones nacionales. La propia CNUDMI
Se subraya que el modelo favorece la cooperación y la coordinación sin intentar unificar el derecho sustantivo.
de insolvencia. La consecuencia práctica es que la previsibilidad transfronteriza depende
simultáneamente de las estructuras comunes y la legislación nacional que las implementa.

La situación actual demuestra expansión, pero no universalidad (CNUDMI, 2026). Según
Con estatus oficial mantenido por la CNUDMI, 63 Estados, en 66 jurisdicciones, habían utilizado el
Ley Modelo en la reforma de sus sistemas transfronterizos de insolvencia. Los datos muestran
Difusión pertinente, pero también muestra que la cobertura no es global y que la implementación
Puede variar según las tradiciones jurídicas y políticas nacionales (CNUDMI, 2026).

Brasil figura en el estatus de la CNUDMI con la adopción en 2020. Esto es relevante para las relaciones.
proyectos empresariales que involucran a Brasil y otras jurisdicciones que también han adoptado el modelo,

Este artículo se publica en acceso abierto bajo la licencia Creative Commons Attribution, que permite el uso, la distribución y la reproducción sin restricciones en cualquier medio, siempre que se cite correctamente la obra original.

Machine Translated by Google
RCMOS – Revista Científica Multidisciplinaria El Conocimiento.
ISSN: 2675-9128. São Paulo-SP.

Año VII, vol. 1 2026 | Envío: 14/06/2026 | Aceptado: 17/06/2026 | Publicación: 20/06/2026

pero esto no autoriza la conclusión de que todo crédito comercial transfronterizo está sujeto a las reglas de Insolvencia. La aplicación depende de la existencia de un procedimiento y de los requisitos establecidos en... legislación pertinente.

Fuera de la insolvencia, pueden ser necesarios otros mecanismos, incluido el reconocimiento de decisiones, ejecución de garantías, medidas locales y cooperación contractual o judicial. El principio La perspectiva analítica se mantiene: una estrategia no debe asumir que el recurso disponible en el foro de El origen acompañará automáticamente al activo a otra jurisdicción.

Los resultados de Djankov et al. (2008) refuerzan la dimensión económica de esta diversidad. El tiempo, el coste y el método para materializar los activos variaron significativamente entre los sistemas. analizado. Por lo tanto, la selección de una estrategia transnacional debe considerar no solo la fuerza No se trata de la naturaleza abstracta de la ley, sino del funcionamiento concreto del entorno de aplicación pertinente.

6. EFICIENCIA ECONÓMICA Y DECISIÓN DE RECUPERACIÓN

Un plan de recuperación internacional puede ser legalmente viable, pero económicamente inadecuado. Honorarios en múltiples jurisdicciones, traducciones, opiniones de expertos, obtención de documentos, El reconocimiento de decisiones y el tiempo de procesamiento son costos que deben compararse con Valor plausiblemente recuperable. La lógica de la estrategia depende del resultado neto.

No se trata solo de un éxito formal.

El Grupo del Banco Mundial (2021) asocia regímenes de acreedores eficientes y transparentes y La insolvencia socava la confianza de los inversores, la reestructuración y la reasignación de recursos productivos. La eficiencia, en este sentido, no significa automáticamente favorecer al acreedor. Los principios de El Banco Mundial considera los sistemas de acreedores, deudores e insolvencia como parte de... estabilidad de infraestructura, reestructuración y asignación de recursos (GRUPO BANCO MUNDIAL, 2021). Significa crear procesos predecibles que permitan la evaluación de los derechos, la preservación del valor y Distribuye los riesgos según reglas conocidas.

Para el acreedor individual, el análisis económico puede organizarse por escenarios. Un escenario Un escenario conservador contempla una recuperación parcial y un plazo prolongado; un escenario intermedio utiliza lo siguiente... Activos confirmados y costes probables; un escenario favorable contempla una mayor rentabilidad. patrimonial. El propósito no es producir certeza artificial, sino hacer visibles las premisas que Apoyan la decisión.

La prioridad de otros acreedores es una variable decisiva. Un activo valioso puede ofrecer una baja... Recuperación a favor de un acreedor no garantizado si está totalmente gravado o si existen deudas pendientes.

Este artículo se publica en acceso abierto bajo la licencia Creative Commons Attribution, que permite el uso, la distribución y la reproducción sin restricciones en cualquier medio, siempre que se cite correctamente la obra original.

Machine Translated by Google

Año VII, vol. 1 2026 | Envío: 14/06/2026 | Aceptado: 17/06/2026 | Publicación: 20/06/2026

Activos preferentes. Por lo tanto, la valoración bruta de los activos es insuficiente. Lo que importa es la participación...
del valor potencialmente disponible después de posiciones y costos legalmente superiores
de logro.

El tiempo también altera el valor. Recibir una cierta cantidad después de años de disputa no es...
económicamente equivalente a recibirlo en el presente. Más allá del valor temporal del dinero, existe...
Costo de oportunidad, incertidumbre y necesidades de aprovisionamiento. Se debe realizar una evaluación seria.
Incorpore esta dimensión incluso cuando no se utilice un modelo financiero formal.

Finalmente, la decisión de no seguir una ruta determinada puede deberse a razones técnicas.
racional. Reevaluar una estrategia ante activos insuficientes o costos desproporcionados no es racional.
Significa negar la existencia de la ley. Significa reconocer que su aplicación es una actividad.
Sujeto a limitaciones económicas.

7. FLUJO ANALÍTICO PARA LA RECUPERACIÓN TRANSNACIONAL

El primer paso es caracterizar el crédito. Se debe identificar el origen de la obligación,
documentación, fechas de vencimiento, garantías, cláusulas de jurisdicción o arbitraje, legislación
potencialmente aplicable y la existencia de decisiones previas. Esta base determina cuál
¿Qué vías de actuación se pueden considerar y qué información adicional será necesaria?

El segundo paso es obtener información sobre el deudor. Estructura corporativa, historial de
pagos, relaciones comerciales, cambios relevantes y presencia en diferentes jurisdicciones
Ayudan a formular hipótesis sobre la ubicación de los activos. El objetivo no es presuponer.
irregularidad, sino trazar un mapa de la realidad económica que rodea la obligación.

El tercer paso consiste en localizar y cualificar los activos. Cada dato debe estar asociado a una fuente.
Fecha, jurisdicción, titularidad aparente y posibles restricciones. Los activos confirmados deben ser...
Las pruebas diferenciadas y los vínculos económicos no pueden tratarse automáticamente.
como propiedad.

El cuarto paso consiste en vincular el activo con los mecanismos legales disponibles. Aquí es donde...
competencia, reconocimiento, cooperación, medidas de preservación, prioridades y necesidad
de profesionales cualificados localmente. En la insolvencia transfronteriza, instrumentos
Inspirándose en la Ley Modelo, estos enfoques pueden resultar relevantes; en la facturación individual, pueden existir otros regímenes disponibles.
para regular el desempeño.

El quinto paso consiste en calcular la justificación económica de la estrategia. (Valorar de forma plausible)
Deben tenerse en cuenta los activos recuperables, los costes, el plazo, los riesgos procesales y las alternativas de negociación.

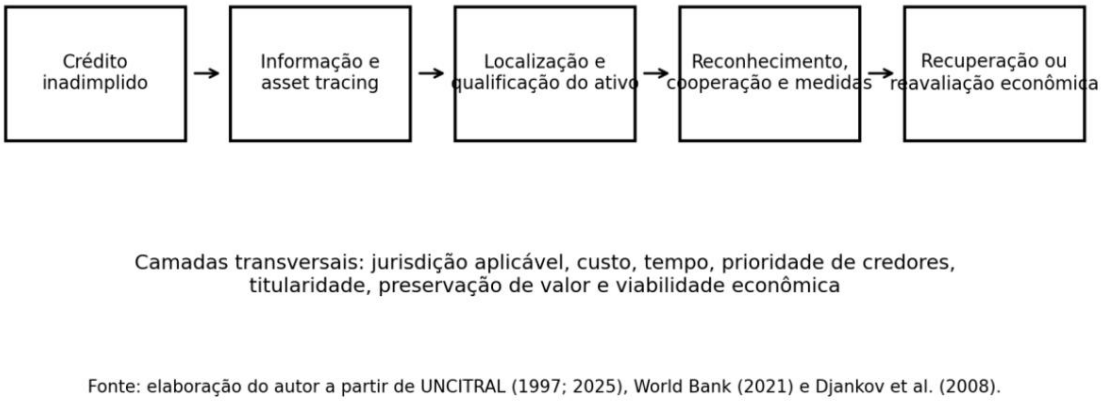
Este artículo se publica en acceso abierto bajo la licencia Creative Commons Attribution, que permite el uso, la distribución y la reproducción sin restricciones en cualquier medio, siempre que se cite correctamente la obra original.

Machine Translated by Google
RCMOS - Revista Científica Multidisciplinaria El Conocimiento.
ISSN: 2675-9128. São Paulo-SP.

Año VII, vol. 1 2026 | Envío: 14/06/2026 | Aceptado: 17/06/2026 | Publicación: 20/06/2026

comparado. El resultado puede justificar un mayor progreso, una investigación en profundidad, un acuerdo o revalorización.

El proceso es iterativo. La nueva información puede alterar la interpretación jurídica y una decisión judicial. Puede revelar nuevos datos sobre activos. Por lo tanto, la recuperación transnacional debe ser vista como un proceso de actualización continua, y no como una secuencia rígida e irreversible.



Fonte: elaboração do autor a partir de UNCITRAL (1997; 2025), World Bank (2021) e Djankov et al. (2008).

Figura 1. Diagrama conceptual para el análisis de la recuperación de activos transnacionales.

8. DISCUSIÓN

La literatura y los instrumentos institucionales analizados convergen en un punto: los derechos de El crédito depende de una infraestructura informativa e institucional para generar resultados. Económico. La existencia de contratos y decisiones es necesaria, pero puede ser insuficiente cuando Los activos, la autoridad y la información están dispersos.

La adopción de la Ley Modelo por decenas de jurisdicciones representa un avance en la coordinación. especialmente en casos de insolvencia. Sin embargo, la propia diversidad de implementación dificulta abordarlo. El modelo como solución universal. Los profesionales deben verificar la legislación de manera efectiva. incorporadas y las condiciones específicas para el reconocimiento y la asistencia.

El conjunto de herramientas de 2025 amplía el enfoque en el rastreo y la recuperación de activos. Su importancia radica en... reconocer que preservar el valor puede requerir acción rápida y cooperación. Al mismo tiempo Con el tiempo, el alcance de la insolvencia exige cuidado metodológico: sus soluciones no deben ser Transferido automáticamente a la facturación individual.

La recuperación transnacional también requiere una clara separación de roles profesionales. La inteligencia sobre activos y el análisis de riesgos pueden llevarse a cabo dentro de los límites legales.

Este artículo se publica en acceso abierto bajo la licencia Creative Commons Attribution, que permite el uso, la distribución y la reproducción sin restricciones en cualquier medio, siempre que se cite correctamente la obra original.

Machine Translated by Google
RCMOS - Revista Científica Multidisciplinaria El Conocimiento.
ISSN: 2675-9128. São Paulo-SP.

Año VII, vol. 1 2026 | Envío: 14/06/2026 | Aceptado: 17/06/2026 | Publicación: 20/06/2026

aplicable, pero deben ser...
realizado por profesionales cualificados en la jurisdicción correspondiente. Esta división protege a los acreedor contra estrategias legalmente inválidas.

Desde una perspectiva empresarial, la principal implicación es la incorporación de la recuperabilidad al riesgo. comercial desde el principio. El análisis preliminar de la contraparte puede considerar no solo capacidad de pago, pero también estructura de garantía, jurisdicción y disponibilidad de Mecanismos de aplicación. La prevención no elimina el incumplimiento, pero puede reducir el costo de fase posterior.

La principal limitación del estudio es conceptual. No existe una base empírica propia que permita realizar estimaciones. En qué medida cada paso reduce los costos o aumenta la recuperación. Futuros estudios podrían comparar diferentes casos. Empresas transnacionales por tipo de activo, número de jurisdicciones, tiempo de ubicación, costo Reconocimiento y porcentaje de recuperación efectiva.

CONCLUSIÓN

La recuperación de activos transnacionales es un problema de coordinación que involucra información, derecho y legislación. y la economía. El impago transforma una relación comercial en una serie de decisiones.
En la que localizar al deudor y sus bienes es solo el primer desafío.

La literatura sobre crédito comercial muestra que las relaciones entre empresas conllevan información y Transmiten perturbaciones de liquidez. Cuando estas relaciones traspasan las fronteras, se produce la fragmentación. Los procedimientos judiciales añaden costes e incertidumbre a la fase de recuperación.

La experiencia institucional acumulada por la CNUDMI demuestra que la cooperación y
El reconocimiento es un componente central de las insolvencias transfronterizas. Una ley modelo. Proporciona una arquitectura basada en el acceso, el reconocimiento, la asistencia y la cooperación, sin eliminar las diferencias en la legislación nacional.

El conjunto de herramientas de 2025 agrega una contribución específica al sistematizar herramientas y cuestiones relacionadas con el rastreo y la recuperación de activos en casos de insolvencia. El documento refuerza la la importancia de localizar, preservar y maximizar el valor, incluso ante las dificultades.
entorno digital y acceso transfronterizo a los mecanismos de investigación.

Sin embargo, localizar un activo no es lo mismo que recuperarlo. Propiedad, prioridad, liquidez, Las garantías, la jurisdicción y la posibilidad de ejecución determinan si la información encontrada Tiene utilidad económica para el acreedor.

El flujo analítico propuesto separa cinco momentos: caracterización crediticia, inteligencia sobre

Este artículo se publica en acceso abierto bajo la licencia Creative Commons Attribution, que permite el uso, la distribución y la reproducción sin restricciones en cualquier medio, siempre que se cite correctamente la obra original.

Machine Translated by Google

Año VII, vol. 1 2026 | Envío: 14/06/2026 | Aceptado: 17/06/2026 | Publicación: 20/06/2026

el deudor, ubicación y calificación de los activos, conexión con mecanismos legales y
evaluación económica. La separación ayuda a evitar que un descubrimiento informativo sea...
confundido con el resultado legal.

La racionalidad económica debe guiar todo el proceso. Estrategias internacionales
Pueden consumir recursos sustanciales y ser prolongados. La decisión técnica
La medida más adecuada podría ser seguir adelante, negociar, buscar medidas de preservación o detener el curso de los acontecimientos.
cuyo coste previsto supera el beneficio plausible.

Finalmente, una recuperación transnacional eficaz depende de la cooperación profesional y del respeto por...
Límites regulatorios. Consultores, investigadores, abogados, contadores y otros.
Los expertos pueden contribuir en diferentes etapas, pero los actos jurídicos confidenciales requieren...
Respete las normas y la legislación locales. La calidad de la coordinación forma parte del proceso en sí.
estrategia.

Como agenda futura, la investigación empírica debería medir los determinantes de la recuperación en
casos con múltiples jurisdicciones, distinguiendo el tiempo de rastreo de activos, la calidad del registro,
Reconocimiento de decisiones, costos y prioridades de los acreedores. La evidencia de este tipo permitiría
pasar de un modelo conceptual a parámetros de eficiencia comparables.

En resumen, la recuperación transnacional no debe entenderse simplemente como el cobro de deudas.
Servicio doméstico realizado a distancia. Constituye un problema en sí mismo, de información y de cumplimiento.
y la asignación de recursos, cuya solución requiere una lectura integrada del crédito, los activos y...
instituciones y el valor económico esperado.

REFERENCIAS

BUREAU, Benjamin; DUQUERROY, Anne; VINAS, Frédéric. Shocks de actividad y liquidez corporativa: el papel del crédito comercial. The Review of Corporate Finance Studies, vol. 13, n.º 3, pág. 668-711, 2024. DOI: 10.1093/rcfs/cfae002.

DJANKOV, Simeon; HART, Oliver; MCLIESH, Caralee; SHLEIFER, Andrei. Ejecución de la deuda en todo el mundo. Journal of Political Economy, vol. 116, n.º 6, págs. 1105-1149, 2008. DOI: 10.1086/595015.

LIEBERMAN, Paul; MIHOV, Atanas; NARANJO, Andy; VELIKOV, Mihail. Muéstrame los recibos: puntualidad en los pagos B2B y rentabilidad esperada. Journal of Financial Economics, vol. 172, art. 104108, 2025. DOI: 10.1016/j.jfineco.2025.104108.

PETERSEN, Mitchell A.; RAJAN, Raghuram G. Crédito comercial: teorías y evidencia. The Review of Financial Studies, vol. 10, n.º 3, págs. 661-691, 1997. DOI: 10.1093/rfs/10.3.661.

CNUDMI. Ley Modelo de la CNUDMI sobre Insolvencia Transfronteriza con Guía para su Promulgación e Interpretación. Nueva York: Naciones Unidas, 1997.

CNUDMI. Ley Modelo de la CNUDMI sobre Insolvencia Transfronteriza: La Perspectiva Judicial. Actualizado en 2022. Viena/Nueva York: Naciones Unidas, 2022.

CNUDMI. Localización y recuperación de activos en procedimientos de insolvencia: Kit de herramientas de la CNUDMI y

Este artículo se publica en acceso abierto bajo la licencia Creative Commons Attribution, que permite el uso, la distribución y la reproducción sin restricciones en cualquier medio, siempre que se cite correctamente la obra original.

Machine Translated by Google

Año VII, vol. 1 2026 | Envío: 14/06/2026 | Aceptado: 17/06/2026 | Publicación: 20/06/2026

Notas de antecedentes. Nueva York: Naciones Unidas, 2025.
CNUDMI. Estado: Ley Modelo de la CNUDMI sobre Insolvencia Transfronteriza (1997). Viena: Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional, actualizada en 2026.
GRUPO DEL BANCO MUNDIAL. Principios para regímenes eficaces de insolvencia y de acreedores/deudores. Revisado en 2021. Washington, DC: Banco Mundial, 2021.

Este artículo se publica en acceso abierto bajo la licencia Creative Commons Attribution, que permite el uso, la distribución y la reproducción sin restricciones en cualquier medio, siempre que se cite correctamente la obra original.